Unique resonant normal forms for area-preserving maps at an elliptic fixed point

Vassili Gelfreich\(^1\) and Natalia Gelfreikh\(^2\)

\(^1\) Mathematics Institute, University of Warwick, Coventry, CV4 7AL, UK
\(^2\) Department of Higher Mathematics and Mathematical Physics, Faculty of Physics, St Petersburg State University, Russia

E-mail: v.gelfreich@warwick.ac.uk and gelfreikh@mail.ru

Received 17 September 2008, in final form 4 December 2008
Published 26 February 2009
Online at stacks.iop.org/Non/22/783

Recommended by A Chenciner

Abstract

We study possible simplifications of normal forms for area-preserving maps near a resonant elliptic fixed point. In the generic case we prove that at all orders the Takens normal form vector field can be transformed to the particularly simple form described by the formal interpolating Hamiltonian

\[ H = I^2 A(I) + I^{n/2} B(I) \cos n \varphi. \]

The form of formal series \( A \) and \( B \) depends on the order of the resonance \( n \). For each \( n \geq 3 \) we establish which terms of the series can be eliminated by a canonical substitution and derive a unique normal form which provides a full set of formal invariants with respect to canonical changes in coordinates.

We extend these results to families of area-preserving maps. Then the formal interpolating Hamiltonian takes a form similar to the case of an individual map but involves formal power series in action \( I \) and the parameter.

Mathematics Subject Classification: 37J40, 37G05, 70K45, 70K4

1. Introduction

Normal forms provide an important tool for the study of dynamical systems (see, e.g. [1, 7, 9, 16]) as they can be used to achieve a substantial simplification of local dynamics. The normal form theory uses changes of variables to transform a map or a differential equation into a simpler one called a normal form. Usually the normal form is more symmetric than the original system and sometimes (but not always) allows an explicit study of the local dynamics. Classical normal forms are not always unique and their further reduction has been studied by various methods in order to derive unique normal forms [2, 3, 10, 15].

We study possible simplifications of normal forms for area-preserving maps near a generic resonant elliptic fixed point. The normal forms are obtained by simplifying the Takens normal
form vector fields first introduced in [19]. The leading order of the normal form is well known and can be found in the classical book [1]. The complete formal description of our normal forms is provided by theorems 1.3 and 1.4.

Our proofs use the classical strategy and are inductive in their nature: sequences of canonical changes are used to normalize the interpolating Hamiltonian order by order. This order is not the usual one (used, for example, in [5]) but is more complicated and adapted to the specific problem. The order is defined using a grading function and used to simplify manipulations with formal series in several variables. Unlike [15] our grading functions are mostly nonlinear and therefore the sum of terms of a fixed order is neither homogeneous nor quasi-homogeneous.

Before proceeding to the technical statement of our main theorems, we review some results from the classical normal form theory. These results are adapted to the study of area-preserving maps near a fixed point. An introduction to the general theory can be easily found elsewhere, for example, in [6, 16].

Let \( F_0 : \mathbb{R}^2 \to \mathbb{R}^2 \) be an area-preserving map with a fixed point at the origin \( F_0(0) = 0. \)

Since \( F_0 \) is area-preserving \( \det DF_0(0) = 1. \) Therefore, we can denote the two eigenvalues of the Jacobian matrix \( DF_0(0) \) by \( \mu \) and \( \mu^{-1}. \) These eigenvalues are often called multipliers of the fixed point. A fixed point is called

- **hyperbolic** if \( \mu \in \mathbb{R} \) and \( \mu \neq \pm 1; \)
- **elliptic** if \( \mu \in \mathbb{C} \setminus \mathbb{R} \) (in this case \( |\mu| = 1); \)
- **parabolic** if \( \mu = \pm 1. \)

We also note that the word ‘parabolic’ is often used for a generic fixed point with \( \mu = 1. \)

### 1.1. Hyperbolic fixed point

From the viewpoint of the normal form theory this case is exceptional since the map can be transformed into its Birkhoff normal form by an analytical change of variables. Indeed, Moser [17, 18] proved that there is a canonical (i.e. area- and orientation-preserving) analytical change of variables such that in a neighbourhood of the origin \( F_0 \) takes the form \( (u, v) \mapsto (u_1, v_1), \)

where

\[
\begin{align*}
    u_1 &= a(uv)u, \\
    v_1 &= \frac{v}{a(uv)},
\end{align*}
\]

and \( a \) is an analytic function of a single variable \( uv. \) Moreover, \( a(0) = \mu. \) It is interesting to note that although the change of variables is not unique the function \( a \) is uniquely defined by the map \( F_0. \) The normal form is integrable since \( u_1v_1 = uv. \) Therefore, a neighbourhood of the fixed point is foliated into invariant lines, as shown in figure 1. Moreover, in a neighbourhood of the fixed point \( F_0 \) coincides with the time-one map of an analytic Hamiltonian system with one degree of freedom:

\[ F_0 = \Phi^1_H. \]

In the coordinates \((u, v)\) the Hamiltonian \( H \) is a function of the product \( uv \) only and is given explicitly by the following integral:

\[ H(uv) = \int uv \log a. \]
We note that $H$ is a local integral only and hence does not imply integrability of the map $F_0$. On the other hand, it provides a powerful tool for studying the dynamics of area-preserving maps and is very useful in the problems related to splitting of separatrices (see, e.g. [12, 13]).

1.2. Elliptic fixed point

As the map is real-analytic the second multiplier $\mu^{-1} = \mu^*$, where $\mu^*$ is the complex conjugate of $\mu$. Consequently the multipliers of an elliptic fixed point belong to the unit circle $|\mu| = 1$. Note the assumption $\mu \not\in \mathbb{R}$ excludes $\mu = \pm 1$. There is a linear area-preserving change of variables such that the Jacobian of $F_0$ takes the form of a rotation:

$$DF_0(0) = R_\alpha = \begin{pmatrix} \cos \alpha & -\sin \alpha \\ \sin \alpha & \cos \alpha \end{pmatrix},$$

(1.1)

where the rotation angle $\alpha$ is related to the multiplier: $\mu = e^{i\alpha}$. The following theorem is a classical result of the normal form theory.

**Theorem 1.1 (Birkhoff normal form).** There exists a formal canonical change of variables $\Phi$ such that the map

$$N = \Phi \circ F_0 \circ \Phi^{-1}$$

commutes with the rotation $R_\alpha$:

$$N \circ R_\alpha = R_\alpha \circ N.$$

The map $N$ is called a Birkhoff normal form of $F_0$ (see, e.g. [1, 8]). The map $R_\alpha \circ N$ is tangent to identity, i.e. its Taylor series starts with the identity map. A tangent to the identity symplectic map can be formally represented as a time-one map of an autonomous Hamiltonian system: there is a formal Hamiltonian $H$ such that

$$N = R_\alpha \circ \Phi_H^1.$$

(1.2)

where $\Phi_H^1$ is a formal time-one map. For the sake of completeness we will provide a proof of this statement later. The corresponding vector field is usually called Takens normal form vector field. The Hamiltonian inherits the symmetry of the normal form:

$$H \circ R_\alpha = H.$$

(1.3)

The symmetry of the normal form has an important corollary: $H$ is a formal integral of $N$:

$$H \circ N = H \circ R_\alpha \circ \Phi_H^1 = H \circ \Phi_H^1 = H.$$

Therefore, the Birkhoff normal form $N$ is integrable. Coming back to the original variables we obtain a formal integral of the original map.
Usually the series involved in the construction of the normal form do not converge. On
the other hand, it is possible to construct an analytic change in variables which transforms the
map into the normal form up to a remainder of an arbitrarily high order. In other words, for any
$p > 0$ there is a canonical analytic change in coordinates $\Phi_1$ such that its Taylor series coincides
with the formal series $\Phi$ up to the order $p$. Then the Taylor series of $\tilde{N}_p = \Phi_p \circ F_0 \circ \Phi^{-1}_p$
coincides with the formal series $N$ up to the order $p$, and the map $\tilde{N}_p$ is in the normal form up
to a remainder of order $p + 1$, i.e.
\[ \tilde{N}_p \circ R_a - R_a \circ \tilde{N}_p = O(r^{p+1}), \]
where $r = \sqrt{x^2 + y^2}$. Moreover,
\[ \tilde{N}_p = R_a \circ \Phi^1_H + O(r^{p+1}), \]
where $H_p$ is a polynomial Hamiltonian obtained by neglecting all terms of orders higher than $p$
in the formal series $H$.

Alternatively, it is possible to construct a smooth ($C^\infty$) change in variables such that the
remainders are flat.

The transformation to the normal form is not unique. Traditionally, this freedom is used
to eliminate some coefficients from the normal form map $N$. We will take a slightly different
point of view and simplify the series for the formal interpolating Hamiltonian. In this way the
problem is reduced to a study of a normal form for a Hamiltonian system with symmetry. We
note that this is a classical subject and lower order normal forms can be found in the literature
(see, for example [4, 14]).

Our goal is to achieve a substantial simplification for all orders and to derive the unique
normal form for the generic case. The results depend on the rotation angle $\alpha$ defined in (1.1).

**Definition 1.2.** A fixed point is called resonant if there exists $n \in \mathbb{N}$ such that $\mu^n = 1$. The
least positive $n$ is called the order of the resonance. If the fixed point is not resonant we call
it non-resonant. A resonant fixed point is called strongly resonant if $n \leq 4$. Otherwise it is
called weakly resonant.

The resonances of orders one and two are related to a parabolic and not an elliptic fixed
point.

It is convenient to introduce the symplectic polar coordinates $(I, \varphi)$ by
\[ x = \sqrt{2I} \cos \varphi, \]
\[ y = \sqrt{2I} \sin \varphi. \]

If the fixed point is not resonant the normal form is a rotation:
\[ N = R_{\omega(I)} \quad \text{where} \quad \omega(I) = \alpha + \sum_{k \geq 1} \omega_k I^k. \]

Note that the rotation angle depends on the action $I$. The coefficients $\omega_k$ are defined uniquely
and provide a full set of formal invariants for $F_0$. Writing down Hamiltonian equations and
comparing their solution with the map $R_{-\alpha} \circ N = R_{\omega(I)-\alpha}$, we can easily check that the formal
interpolating Hamiltonian is defined by
\[ \frac{\partial H}{\partial I} = \omega(I) - \alpha, \quad \frac{\partial H}{\partial \varphi} = 0. \]

Therefore it has the form
\[ H(I, \varphi) = \sum_{k \geq 1} \frac{\omega_k}{k+1} I^{k+1} = I^2 \Lambda(I). \]
We see that the coefficients of the series $A(I)$ are defined uniquely and can be used to formally classify the maps instead of $\omega_k$.

In the case of a resonant fixed point the leading order of the Hamiltonian $H$ has the form

$$H(I, \varphi) = I^2 A(I) + I^{n/2} B(I) \cos n\varphi + O(I^n),$$

where $A$ and $B$ are polynomial in $I$. In this paper we will show that this form can be extended to all orders and study the uniqueness of the coefficients. The following theorem is the main result of the paper.

**Theorem 1.3.** If $F_0$ is a smooth ($C^\infty$ or analytic) area-preserving map with a resonant elliptic fixed point of order $n$ at the origin, then there is a formal Hamiltonian $H$ and a formal canonical change of variables which conjugates $F_0$ with $R_\alpha \circ \Phi_1^1$. Moreover, $H$ has the following form:

- **If** $n \geq 4$ and $A(0)B(0) \neq 0$

  $$H(I, \varphi) = I^2 A(I) + I^{n/2} B(I) \cos n\varphi,$$

  where

  $$A(I) = \sum_{k \geq 0} a_k I^k, \quad B(I) = \sum_{k \geq 0} b_k I^{2k}.$$

- **If** $n = 3$ and $B(0) \neq 0$

  $$H(I, \varphi) = I^3 A(I) + I^{3/2} B(I) \cos 3\varphi,$$

  where

  $$A(I) = \sum_{k \geq 0} a_k I^k, \quad B(I) = \sum_{k \geq 0, \ k \not\equiv 2 (\text{mod } 3)} b_k I^k.$$

The coefficients of series $A$ and $B$ are defined uniquely by the map $F_0$ provided the leading order is normalized to ensure $b_0 > 0$.

Note that the sign of $b_0$ changes after a substitution $\varphi \mapsto \varphi + \frac{\pi}{n}$. In the theorem the change of variables is not unique.

The theorem provides a formal classification for the generic maps with respect to formal canonical changes of variables.

Theorem 1.3 follows from propositions 4.3, 5.1 and 6.1 which state equivalent results in complex coordinates for $n = 3$, $n = 4$ and $n \geq 5$, respectively.

### 1.3. Unique normal forms for families

Now instead of an individual area-preserving map $F_0$ we consider a family of area-preserving maps $F_\varepsilon$. It can be either analytic, $C^\infty$ smooth or formal. We assume that the origin is an elliptic fixed point of $F_0$. The implicit function theorem implies that there is $\varepsilon_0 > 0$ such that in a neighbourhood of the origin $F_\varepsilon$ has an elliptic fixed point for all $|\varepsilon| < \varepsilon_0$. Without loss of generality we can assume that the fixed point has already been moved to the origin.

Let $\alpha_0$ be the rotation angle defined by $DF_0(0)$. It is well known that the family can be transformed to the normal form in a way similar to an individual map. For example, one can consider $\varepsilon$ as an additional variable and extend the map to a higher dimension by adding the line $\varepsilon \mapsto \varepsilon$. Then the standard Birkhoff normal form arguments can be applied.

In our case there is a formal Hamiltonian $\chi_\varepsilon$, such that

$$N_\varepsilon = \Phi^{-1}_\varepsilon \circ F_\varepsilon \circ \Phi^1_\varepsilon.$$
is in the normal form, i.e. \( N_\varepsilon \circ R_{a_0} = R_{\alpha_0} \circ N_\varepsilon \). We see that although the rotation angle of the fixed point may change with \( \varepsilon \) the normal form keeps the symmetry defined by \( \alpha_0 \). The normal form can be formally interpolated by an autonomous Hamiltonian flow:

\[
N_\varepsilon = R_{a_0} \circ \Phi_{H_\varepsilon}^t,
\]

where \( H_\varepsilon \) is a symmetric formal Hamiltonian

\[
H_\varepsilon = H_\varepsilon \circ R_{a_0}.
\]

It is well known that these statements can be proved by an appropriate modification of the arguments used for the case of individual maps. The leading order of the normal form has the form [1]

\[
H_\varepsilon(I, \phi) = I A(I, \varepsilon) + \frac{1}{2} B(I, \varepsilon) \cos n \phi + O(I^{n/2+1}),
\]

where \( n \) is the order of the resonance, i.e. the smallest natural number such that \( e^{i\alpha_0 n} = 1 \). It is also well known that the changes of variables involved in the construction of the normal forms are not unique. This freedom can used to provide further simplifications of the normal form Hamiltonian \( H_\varepsilon \).

**Theorem 1.4.** If \( F_\varepsilon \) is a smooth (\( C^\infty \) or analytic) family of area-preserving maps such that \( F_0 \) has a resonant elliptic fixed point of order \( n \) at the origin, then there is a formal Hamiltonian \( H_\varepsilon \) and formal canonical change in variables which conjugate \( F_\varepsilon \) with \( R_{\alpha_0} \circ \Phi_{H_\varepsilon}^t \), where \( \alpha_0 \) is the rotation angle defined by \( DF_0 \). Moreover, \( H_\varepsilon \) has the following form:

\[
H_\varepsilon(I, \phi) = I A(I, \varepsilon) + \frac{1}{2} B(I, \varepsilon) \cos n \phi,
\]

where \( H_\varepsilon \) for \( \varepsilon = 0 \) coincides with \( H \) of theorem 1.3 and

- if \( n \geq 4 \) and \( \partial_\varepsilon A(0, 0) \cdot B(0, 0) \neq 0 \)
  \[
  A(I, \varepsilon) = \sum_{k,m \geq 0} a_{k,m} I^k \varepsilon^m, \quad B(I, \varepsilon) = \sum_{k,m \geq 0} b_{k,m} I^{2k} \varepsilon^m,
  \]

- where \( a_{0,0} = 0 \),

- if \( n = 3 \) and \( B(0, 0) \neq 0 \)
  \[
  A(I, \varepsilon) = \sum_{k,m \geq 0, k \neq 1 \text{ (mod 3)}} a_{k,m} I^k \varepsilon^m, \quad a_{0,0} = a_{1,0} = 0,
  \]
  \[
  B(I, \varepsilon) = \sum_{k,m \geq 0, k \neq 2 \text{ (mod 3)}} b_{k,m} I^k \varepsilon^m.
  \]

The coefficients of series \( A \) and \( B \) are defined uniquely by the map \( F_\varepsilon \) provided the leading order is normalized to ensure \( b_{00} > 0 \).

### 1.4. Structure of the paper

The rest of the paper is structured in the following way. In section 2 we provide some useful definitions, describe the usage of \((z, \bar{z})\) variables and derive several useful formulae. In section 3 we prove that a tangent to identity area-preserving map can be formally interpolated by an autonomous Hamiltonian. This result is used in the proof of the main theorem and is included for completeness of the arguments. Finally, in sections 4, 5 and 6 we derive the unique normal forms for the cases \( n \geq 5, n = 4 \) and \( n = 3 \), respectively.

Finally, in section 7 we construct unique normal forms for the families of area-preserving maps.
2. Lie series in the complex form

2.1. Complex variables

It is well known that the normal form theory can look much simpler in the complex coordinates \( z \) and \( \bar{z} \) defined by

\[
z = x + iy \quad \text{and} \quad \bar{z} = x - iy.
\]  

(2.1)

The change \((x, y) \mapsto (z, \bar{z})\) is a linear automorphism of \( \mathbb{C}^2 \) with the inverse transformation given by

\[
x = \frac{z + \bar{z}}{2} \quad \text{and} \quad y = \frac{z - \bar{z}}{2i}.
\]  

(2.2)

If \( x \) and \( y \) are both real then \( \bar{z} \) is the complex conjugate of \( z \), i.e. \( \bar{z} = z^* \).

It is important to note that the change is not symplectic since

\[
dx \wedge dy = -\frac{1}{2i} dz \wedge d\bar{z}.
\]  

(2.3)

Nevertheless since the Jacobian is constant, an area-preserving map also preserves the form \( dz \wedge d\bar{z} \).

Let \((f, \bar{f})\) be the components of a map \( F \) in the coordinates \((z, \bar{z})\). We say that \( F \) has real symmetry if

\[
f(\bar{z}, z) = (f(z^*, \bar{z}^*))^*.
\]  

(2.4)

Then the second component of \( F \) can be restored using this symmetry and we do not have to consider it separately.

We note that \( F \) commutes with the involution \((z, \bar{z}) \mapsto (\bar{z}^*, z^*)\). In the original coordinates this involution takes the form \((x, y) \mapsto (x^*, y^*)\) and, consequently, \( F \) takes real values when both \( x \) and \( y \) are real.

For a real-analytic map \( F \) the real symmetry described by (2.4) can be easily restated in terms of its Taylor coefficients. Then the real symmetry naturally extends from real-analytic functions to formal power series and suggests the following definition.

**Definition 2.1.** We say that the vector-valued series \((f(z, \bar{z}), \bar{f}(z, \bar{z}))\), where \( f \) and \( \bar{f} \) are the formal series of the form

\[
f(z, \bar{z}) = \sum_{k,l \geq 0} f_{kl} z^k \bar{z}^l \quad \text{and} \quad \bar{f}(z, \bar{z}) = \sum_{k,l \geq 0} \bar{f}_{kl} z^k \bar{z}^l,
\]

has the real symmetry if

\[
f_{kl} = \bar{f}_{lk}
\]  

(2.5)

for all \( k, l \geq 0 \).

This trick substantially simplifies manipulations with the power series. As an example consider the rotation \((x, y) \mapsto R_\alpha(x, y)\) defined by equation (1.1). In the complex notation this map takes the diagonal form \((z, \bar{z}) \mapsto (\mu z, \mu^* \bar{z})\). Indeed, for the first component we get

\[
z = x + iy \mapsto z_1 = (x \cos \alpha - y \sin \alpha) + i(x \sin \alpha + y \cos \alpha)
\]

\[
= (x + iy)(\cos \alpha + i \sin \alpha) = e^{i\alpha} z = \mu z.
\]

The formula for the \( \bar{z} \) component of the map is obtained by the real symmetry.
We will also consider scalar functions and scalar formal series rewritten in terms of the variables \((z, \bar{z})\). If \(h\) is real-analytic in a neighbourhood of the origin, it can be expanded in the Taylor series

\[
h(z, \bar{z}) = \sum_{k,l \geq 0} h_{kl} z^k \bar{z}^l.
\]

Since \(h(z, z^\ast)\) is real for all \(z \in \mathbb{C}\) such that the series converges, the coefficients are symmetric:

\[
h_{kl} = h_{lk}^ast
\]

for all \(k, l\). This prompts the following definition.

**Definition 2.2.** We say that a formal power series

\[
h = \sum_{k,l \geq 0} h_{kl} z^k \bar{z}^l
\]

is real-valued if \(h_{kl} = h_{lk}^ast\) for all \(k, l\).

### 2.2. Divergence-free vector fields in the complex form

From now on we assume that the \(\bar{f}\) component is obtained from \(f\) using the real symmetry.

It is convenient to introduce the divergence operator by

\[
\text{div } f = \frac{\partial f}{\partial z} + \frac{\partial \bar{f}}{\partial \bar{z}}.
\]  

(2.6)

In the future proofs we will need the following simple fact.

**Lemma 2.3.** A map \((z, \bar{z}) \mapsto (f(z, \bar{z}), \bar{f}(z, \bar{z}))\) with real symmetry is area-preserving if and only if the function \(g(z, \bar{z}) := f(z, \bar{z}) - z\) satisfies

\[
\text{div } g = \{\bar{g}, g\},
\]  

(2.7)

where \(\bar{g}\) is obtained from \(g\) using the real symmetry.

**Proof.** Taking into account \(f(z, \bar{z}) = z + g(z, \bar{z})\) and using the real symmetry to get \(\bar{f}\) we obtain

\[
df \wedge \bar{f} = \left( dz + \frac{\partial g}{\partial z} dz + \frac{\partial g}{\partial \bar{z}} d\bar{z} \right) \wedge \left( d\bar{z} + \frac{\partial \bar{g}}{\partial z} dz + \frac{\partial \bar{g}}{\partial \bar{z}} d\bar{z} \right)
\]

\[
= \left( 1 + \frac{\partial \bar{g}}{\partial z} + \frac{\partial g}{\partial z} + \frac{\partial g}{\partial \bar{z}} \frac{\partial \bar{g}}{\partial \bar{z}} - \frac{\partial g}{\partial \bar{z}} \frac{\partial \bar{g}}{\partial z} \right) dz \wedge d\bar{z}.
\]

Since \(f\) is area-preserving \(df \wedge \bar{f} = dz \wedge d\bar{z}\) and we get the identity

\[
\frac{\partial g}{\partial z} + \frac{\partial \bar{g}}{\partial \bar{z}} = \frac{\partial g}{\partial \bar{z}} \frac{\partial \bar{g}}{\partial z} - \frac{\partial g}{\partial \bar{z}} \frac{\partial \bar{g}}{\partial \bar{z}},
\]

which is equivalent to (2.7). \(\square\)

Let us consider the Hamiltonian equations

\[
\dot{z} = -2i \frac{\partial h}{\partial \bar{z}};
\]

\[
\dot{\bar{z}} = 2i \frac{\partial h}{\partial z}.
\]
Obviously this vector field has zero divergence. Let us consider a vector field
\[ \dot{z} = g(z, \bar{z}) \quad \dot{\bar{z}} = \bar{g}(z, \bar{z}), \]
where \( \bar{g} \) is obtained from \( g \) using the real symmetry. A natural question arises: suppose \( g \) is divergence free, is it Hamiltonian with a real-valued Hamiltonian function?

The next lemma gives a positive answer for polynomial (and consequently for all formal) vector fields.

**Lemma 2.4.** Let \( g_p \) be a homogeneous polynomial of order \( p \geq 0 \). There is a real-valued homogeneous polynomial \( h_{p+1} \) of order \( p + 1 \) such that
\[
g_p = -2i \frac{\partial h_{p+1}}{\partial \bar{z}}, \tag{2.8}
\]
if and only if
\[
\text{div } g_p = 0. \tag{2.9}
\]
If it exists, the polynomial \( h_{p+1} \) is unique in the class of real-valued homogeneous polynomials of \( z \) and \( \bar{z} \). Moreover, if for some \( \mu \) with \( |\mu| = 1 \) we have \( g_p(\mu z, \mu^* \bar{z}) = \mu g_p(z, \bar{z}) \) then \( h_{p+1}(\mu z, \mu^* \bar{z}) = h_{p+1}(z, \bar{z}) \).

**Proof.** Suppose
\[
g_p(z, \bar{z}) = \sum_{k+l=p} a_{kl} z^k \bar{z}^l
\]
is divergence free. Then
\[
0 = \text{div } g_p = \frac{\partial g_p}{\partial z} + \frac{\partial \bar{g}_p}{\partial \bar{z}} = \sum_{k+l=p} k a_{kl} z^{k-1} \bar{z}^l + la_{kl}^* z^k \bar{z}^{l-1},
\]
where we used the real symmetry to get \( \bar{g}_p \). Collecting the coefficients in front of \( z^k \bar{z}^l \) we see that \( \text{div } g_p = 0 \) if and only if
\[
(k + 1)a_{k+1,l} + (l + 1)a_{l+1,k}^* = 0 \tag{2.10}
\]
for all \( k, l \geq 0 \). These relations involve all coefficients excepting \( a_{0p} \). A homogeneous polynomial of order \( p + 1 \) has the form
\[
h_{p+1} = \sum_{k+l=p+1} h_{kl} z^k \bar{z}^l. \tag{2.11}
\]
Substituting this sum into (2.8), we easily see that \( h_{p+1} \) satisfies the equation if and only if
\[
h_{kl} = -\frac{a_{k+1,l} - a_{k,l+1}^*}{2il}
\]
for all \( l \geq 1 \). These equalities define all coefficients of \( h_{p+1} \) excepting \( h_{p+1,0} \). Equation (2.10) implies the real-valuedness conditions
\[
h_{kl} = h_{lk}^* \tag{2.12}
\]
for \( l \geq 1 \). The coefficient \( h_{p+1,0} \) is not defined by the equation so we set \( h_{p+1,0} = h_{0,p+1}^* \) to extend equation (2.12) to \( l = 0 \). Then \( h_{p+1} \) is real valued.

The other direction of the lemma is trivial since a Hamiltonian vector field is divergence free.

Finally, if \( g \) commutes with the rotation \( z \mapsto \mu z \) the Hamiltonian \( h_{p+1} \) is invariant with respect to this rotation due to the explicit formula for its coefficients provided above.  \( \square \)
2.3. Formal Lie series

Let \( \chi \) and \( g \) be two formal power series. We note that any of the series involved in the following definitions may diverge. The linear operator defined by the formula

\[
L_\chi g = -2i\{g, \chi\}_{z, \bar{z}}
\]  

(2.13)

is called the Lie derivative generated by \( \chi \). We note that if \( \chi \) starts with order \( p \) and \( g \) starts with order \( q \), then the series \( L_\chi g \) starts with order \( p + q - 2 \) as the Poisson bracket involves differentiation. We assume \( p \geq 3 \). Then the lowest order in \( L_\chi g \) is at least \( q + 1 \) and we can define the exponent of \( L_\chi \) by

\[
\exp(L_\chi)g = g + \sum_{k \geq 1} \frac{1}{k!} L^k_\chi g,
\]  

(2.14)

where \( L^k_\chi \) stands for the operator \( L_\chi \) applied \( k \) times. The lowest order in the series \( L^k_\chi g \) is at least \( q + k \) and consequently every coefficient of \( \exp(L_\chi)g \) depends only on a finite number of coefficients of \( \chi \) and \( g \). More precisely, a coefficient of order \( n \) depends polynomially on the coefficients of orders up to \( n \).

Let \( \text{id} : \mathbb{C}^2 \to \mathbb{C}^2 \) be the identity map and consider the formal series

\[
\Phi^1_\chi = \exp(L_\chi)\text{id},
\]

where the exponential is applied componentwise. We note that it is easy to construct the formal series for the inverse map:

\[
\Phi^{-1}_\chi = \exp(-L_\chi)\text{id}.
\]

It follows from the following more general relation: for any formal series \( g \)

\[
g \circ \Phi^1_\chi = \exp(L_\chi)g.
\]  

(2.15)

Indeed, this equality is known to be valid for convergent series. In particular, for a polynomial \( \chi \) the series \( \Phi^1_\chi \) converges in a neighbourhood of the origin as it coincides with the Taylor expansion of the time-one map which shifts a point along trajectories of the Hamiltonian equations:

\[
\dot{z} = -2i\frac{\partial \chi}{\partial \bar{z}},
\]

\[
\dot{\bar{z}} = 2i\frac{\partial \chi}{\partial z}.
\]

The factor \( 2i \) appears due to the symplectic form (2.3).

We can substitute a solution of the Hamiltonian equation into a function \( g(z, \bar{z}) \). The Hamiltonian equations and the chain rule imply

\[
g = 2i\{\chi, g\}.
\]

Then repeating the arguments inductively we get a formula for a derivative of order \( n \) in \( t \):

\[
g^{(n)} = L^n_\chi g.
\]

Writing a Taylor series centred at 0 for \( g \circ \Phi^t_\chi \) and substituting \( t = 1 \) we obtain (2.15). Then the formula extends from polynomials to formal series since each order of the series depends only on a finite number of coefficients.
3. Formal interpolation

The next theorem states that a tangent to the identity area-preserving map can be formally interpolated by a Hamiltonian flow. Note that the theorem says nothing about convergence of the series, even in the case when the original map is analytic.

**Theorem 3.1.** If a formal series

\[ f(z, \bar{z}) = z + \sum_{k+l \geq 2} c_{k,l} z^k \bar{z}^l \]

is a first component of an area-preserving map with the real symmetry then there exists a unique real-valued formal Hamiltonian

\[ h(z, \bar{z}) = \sum_{k+l \geq 3} h_{k,l} z^k \bar{z}^l \]

such that

\[ f = \exp(L_h) z. \]

**Proof.** First we introduce the notation. Let \( h_k, k \geq 3 \), be a homogeneous polynomial of order \( k \) and for \( m \geq 3 \)

\[ H_m = \sum_{k=3}^{m} h_k(z, \bar{z}). \]

Let \([ \cdot ]_k\) denote terms of order \( k \) in a formal series. For example, \([H_m]_k = h_k\) for \( 3 \leq k \leq m \) and \([H_m]_k = 0\) for \( k > m \). Consider the series

\[ \phi^1_{H_m} = \exp(L_{H_m}) z, \]

where \( z \) stands for the function \((z, \bar{z}) \mapsto z\). We will need a more explicit formula for the exponential map. It is convenient to introduce

\[ L_s g := 2i[h_{s+2}, g] \]

for the Lie derivative generated by the homogeneous polynomial \( h_{s+2} \). If \( g \) is a homogeneous polynomial of order \( q \), then \( L_s(g) \) is a homogeneous polynomial of order \( q + s \). Therefore \( L_s \) increases the order of any homogeneous polynomial by \( s \). Then using the bi-linearity of the Poisson bracket we get

\[ L_{H_m} g = 2i[H_m, g] = 2i \sum_{k=3}^{m} [h_k, g] = \sum_{s=1}^{m-2} L_s g. \]

Substituting this sum into the series for the exponential map we obtain

\[ \phi^1_{H_m} = z + L_{H_m} z + \sum_{l \geq 2} \frac{1}{l!} L^l_{H_m} z \]

\[ = z + \sum_{s=1}^{m-2} L_s z + \sum_{l \geq 2} \frac{1}{l!} \sum_{1 \leq s_1, \ldots, s_l \leq m-2} L_{s_1} \cdots L_{s_l} z. \]

Now for every \( k \geq 1 \) we collect the terms of order \( k + 1 \)

\[ \left[ \phi^1_{H_m} \right]_{k+1} = L_{k+1} z + \sum_{l=2}^{k} \frac{1}{l!} \sum_{1 \leq s_1 + \ldots + s_l = k \atop 1 \leq s_1, \ldots, s_l \leq m-2} L_{s_1} \cdots L_{s_l} z. \]
We need one more auxiliary formula. Let us write $f_p = [f]^p$. We get

$$f(z, \bar{z}) = z + \sum_{p \geq 2} f_p(z, \bar{z}).$$

Substituting this series into equation (2.7) of lemma 2.3 and collecting terms of order $p - 1$ we get

$$\text{div} f_p = \sum_{k=2}^{p-1} \left\{ \tilde{f}_k, f_{p-k+1} \right\}. \quad (3.2)$$

Our aim is to construct an infinite sequence of $h_k$ such that for every $m \geq 3$

$$[\phi^1_{H_m}]_k = [f]^k \quad \text{for } k = 2, \ldots, m - 1. \quad (3.3)$$

We use the induction. First consider $m = 3$. Then equation (3.3) reads

$$L_1z = f_2,$$

which is equivalent to

$$-2i \frac{\partial h_3}{\partial \bar{z}} = f_2. \quad (3.4)$$

We note that the sum on the right-hand side of equation (3.2) with $p = 2$ has no terms and consequently $\text{div} f_2 = 0$. Then lemma 2.4 implies that there exists a unique real-valued $h_3$ which satisfies equation (3.4). This choice of $h_3$ guarantees that (3.3) is satisfied for $m = 3$.

We start the induction step. Suppose for some $m \geq 3$ we have found $h_3, \ldots, h_m$ such that (3.3) holds. Now we look for $h_{m+1}$ such that (3.3) holds with $m$ replaced by $m + 1$. Equation (3.1) and the induction assumption imply that

$$[\phi^1_{H_{m+1}}]_k = [\phi^1_{H_m}]_k = f_k \quad \text{for } k \leq m - 1.$$ 

Then equation (3.1) implies that the equality $[\phi^1_{H_{m+1}}]_m = f_m$ is equivalent to

$$-2i \frac{\partial h_{m+1}}{\partial \bar{z}} + \sum_{l=2}^{m-1} \frac{1}{l!} \sum_{s_1 + \ldots + s_l = m - 1} L_{s_1} \ldots L_{s_l} z = f_m. \quad (3.5)$$

We note that this formula includes $L_s = L_{h_k}$, with $s \leq m - 2$ which depend on $h_k$ with $k \leq m$. Therefore, we consider (3.5) as an equation for $h_{m+1}$. In order to show that the equation has a real-valued solution we need to check that the assumptions of lemma 2.4 are satisfied. Since $\text{div}(2i(\partial h_{m+1}/\partial \bar{z})) = 0$ it is sufficient to check that $\text{div}[\phi^1_{H_{m+1}}]_m = \text{div} f_m$. The last property follows from the area preservation. Indeed consider two area-preserving maps

$$f(z, \bar{z}) = z + \sum_{k \geq 2} f_k \quad \text{and} \quad \tilde{f}(z, \bar{z}) = z + \sum_{k \geq 2} \tilde{f}_k$$

such that $f_j = \tilde{f}_j$ for $2 \leq j \leq m - 1$. Then (3.2) implies

$$\text{div} f_m = \sum_{j=2}^{m-1} [\tilde{f}_j, f_{k-j}] = \sum_{j=2}^{m-1} [\tilde{f}_j, \tilde{f}_{k-j}] = \text{div} \tilde{f}_m.$$

We apply this argument with $\tilde{f} = [\phi^1_{H_m}]$ which is area-preserving by Liouville’s theorem. Therefore, equation (3.5) can be uniquely solved with respect to $h_{m+1}$. The induction step is complete and we have uniquely defined the desired formal Hamiltonian $h = \sum_{p \geq 3} h_p$. □
Remark 3.2. If the map $f(z, \bar{z}) = \mu z + \sum_{k\geq 2} f_k(z, \bar{z})$ is in Birkhoff normal form then its coefficients commute with the rotation $(z, \bar{z}) \mapsto (\mu z, \mu^* \bar{z})$, i.e. $f_k(\mu z, \mu^* \bar{z}) = \mu f_k(z, \bar{z})$. The map $\mu^* f(z, \bar{z}) = z + \sum_{k\geq 2} \mu^* f_k(z, \bar{z})$ satisfies the assumptions of the formal interpolation theorem, which implies that there exists a unique formal Hamiltonian vector field such that $f = \mu \phi_1^h$. Moreover a more accurate analysis of the proof shows that the Hamiltonian $h$ is in Birkhoff normal form itself. In other words, the formal Hamiltonian is invariant with respect to the rotation: $h(\mu z, \mu^* \bar{z}) = h(z, \bar{z})$.

We recall that the Hamiltonian $h$ is a formal series, and this relation is to be interpreted termwise.

Remark 3.3. We also proved that the map $F = (f, \bar{f})$ can be approximated by an integrable map. Indeed, expanding $F - \Phi_{H_n}^I$ into the Taylor series we use equation (3.3) to show that the first $m-1$ orders of the series vanish. Then the standard estimate for a remainder of the Taylor formula implies that for any $m \geq 3$

$$F = \Phi_{H_n}^I + O(r^m),$$

where $r = |z| + |\bar{z}|$.

4. Weak resonances

Suppose that an area-preserving map $f$ is in the resonant normal form, i.e. $f(\mu z, \mu^* \bar{z}) = \mu f(z, \bar{z})$. Then there is a formal Hamiltonian such that $f = \mu \phi_1^h = \mu \exp(L_h)z$ and $h$ has the symmetry induced by the linear part of $f$:

$$h(\mu z, \mu^* \bar{z}) = h(z, \bar{z}).$$

The symmetry of the interpolating Hamiltonian $h$ implies that it is represented by a formal series which contains resonant terms only:

$$h(z, \bar{z}) = \sum_{k+l \geq 3, k \equiv l \mod n} h_{kl} z^k \bar{z}^l.$$

It is easy to see that these series involve a fourth order term $h_{22} z^2 \bar{z}^2$ independently of $n$. If $n \geq 5$ there are no other resonant terms of an order 4 or less. Then the leading order is of the same form as in the non-resonant case. For this reason the resonances with $n \geq 5$ are called weak.

Let us consider the case $n \geq 5$ with more details:

$$h(z, \bar{z}) = h_{22} z^2 \bar{z}^2 + \sum_{k+l \geq 5, k \equiv l \mod n} h_{kl} z^k \bar{z}^l. \quad (4.1)$$

We will simplify these series using canonical substitutions.

It is convenient to group together terms of the same $\delta$-order. For a monomial we define its $\delta$-order by

$$\delta(z^k \bar{z}^l) = 2 \left| \frac{k-l}{n} \right| + \min{k, l} = \frac{1}{2} (k+l) - \frac{n-4}{2n} |k-l|. \quad (4.2)$$
Let $H^m_n$ denote the set of all real-valued polynomials which can be represented as a sum of resonant monomials of the $\delta$-order $m$. For example, $H^2_2$ consists of polynomials of the form $c_{b0}z^b + c_{22}z^2 + c_{0m}$ with $c_{b0} = c_{0b}^* \in \mathbb{C}$ and $c_{22} \in \mathbb{R}$. Therefore $H^2_2$ is a three dimensional real vector space. The resonant terms are sketched in figure 2.

Let $[\cdot]$ denote the integer part of a number. Assume $m \geq 1$.

Lemma 4.1. The set $H^m_n$ is a real vector space of dimension $1 + 2 \left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor$.

Proof. If a resonant monomial $z^k \bar{z}^l$ has the $\delta$-order $m$ then

$$k = l + nj \quad \text{for some } j \in \mathbb{Z} \text{ (resonant term)},$$

$$m = 2|j| + \min\{k,l\} \quad (\delta \text{ - order equals } m).$$

Let us count the number of monomials which satisfy these two conditions. There is one with $j = 0$: $k = l = m$. Then there are $\left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor$ monomials with $j > 0$. Indeed, since $k > l$ we get

$$l = m - 2j \quad 1 \leq j \leq \left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor,$$

$$k = l + nj.$$  

We also get the equal number of monomials with $j < 0$ due to the symmetry. It is convenient to denote the resonant monomials by

$$Q_{m,j} = z^{m+2j} \bar{z}^{m+2j} \quad \text{and} \quad Q_{m,-j} = z^{m-2j} \bar{z}^{m+2j}$$  \hspace{1cm} (4.3)

for $0 \leq j \leq \left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor$. Then any resonant polynomial which contains only monomials of the $\delta$-order $m$ has the form $\sum_j c_j Q_{m,j}$. Taking into account that $c_{kl} = c_{lk}^*$ due to real-valuedness, we conclude that the real dimension of the space $\dim H^m_n = 1 + 2 \left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor$. 

Figure 2. Resonant terms for $n = 6$. On the diagram the resonant terms correspond to intersections of solid and dashed lines on the $(k, l)$ plane. Each of the solid lines connects the points of equal $\delta$-order.
Lemma 4.2. Let $n \geq 4$. If $z^{k_1} \bar{z}^{l_1}$ and $z^{k_2} \bar{z}^{l_2}$ are two resonant monomials of $\delta$-orders $m_1$ and $m_2$, respectively, then
\[
\{z^{k_1} \bar{z}^{l_1}, z^{k_2} \bar{z}^{l_2}\} = (k_1 l_2 - k_2 l_1) z^{k_1+k_2-1} \bar{z}^{l_1+l_2-1}
\]
is a resonant monomial of $\delta$-order $m \geq m_1 + m_2 - 1$.

Proof. The Poisson bracket of the monomials has the form $\operatorname{const} z^k \bar{z}^l$ with $k = k_1 + k_2 - 1$ and $l = l_1 + l_2 - 1$. Using the second formula from the definition of the $\delta$ order (4.2) we get
\[
m = \frac{1}{2} (k_1 + l_1) - \frac{n - 4}{2n} |k - l| = \frac{1}{2} (k_1 - l_1) + \frac{1}{2} (k_2 + l_2) - \frac{n - 4}{2n} |k_2 - l_2| - 1
\]
Then we rewrite it in the form
\[
m = \frac{1}{2} (k_1 + l_1) - \frac{n - 4}{2n} |k_1 - l_1| + \frac{1}{2} (k_2 + l_2) - \frac{n - 4}{2n} |k_2 - l_2| - 1
\]
\[
= m_1 + m_2 - 1,
\]
which completes the proof of the lemma. □

Obviously a similar statement is valid for a product of two monomials.

Now we state a proposition which is the central part of our main theorem.

Proposition 4.3. If $n \geq 5$ and $h_{22}, h_{00} \neq 0$ there exists a formal canonical change of variables which transforms a formal real-valued Hamiltonian (4.1) into
\[
\tilde{h} := (z \bar{z})^2 A(z \bar{z}) + (z^n + \bar{z}^n) B(z^2 \bar{z}^2),
\]
where $A, B \in \mathbb{R}[[z \bar{z}]]$ (formal series with real coefficients in the single variable $z \bar{z}$) and $A(0) = h_{22}, B(0) = |h_{00}|$. Moreover, the coefficients of the series $A$ and $B$ are defined uniquely.

Proof. The proposition is proved by induction. We perform a sequence of canonical coordinate changes normalizing one $\delta$-order of the formal Hamiltonian at a time.

Let us write $[h]_p$ to denote the terms of the $\delta$-order $p$ in the formal series $h$. In particular,
\[
[h]_2 = h_{00} z^n + h_{22} z^2 \bar{z}^2 + h_{02} z^2 \bar{z}^n.
\]
The rotation $z \mapsto z \exp(-i \arg(h_{00})/n)$ transforms it into
\[
h_2 := [h]_2 = b_0 z^n + a_0 z^2 \bar{z}^2 + b_0 \bar{z}^n,
\]
where $b_0 = |h_{00}|$ and $a_0 = h_{22}$ are both real and positive. We keep the same letter $h$ for the transformed Hamiltonian hoping that it will cause no confusion. After the substitution the leading term of $h$ has the desired form.

All other substitutions are constructed using the Lie series (see, e.g. [11]). Take a polynomial $x_p \in \mathcal{H}_p$, $p \geq 2$, and make a substitution generated by $x_p$. By (2.15), the new Hamiltonian takes the form
\[
\tilde{h} = h + L_{\bar{x}_p} h + \sum_{k \geq 2} \frac{1}{k!} L^k_{\bar{x}_p} h.
\]
Lemma 4.2 implies that the series $L_{\gamma_p} h$ starts with the $\delta$-order $k(p - 1) + 2$ or higher. Therefore, each term of $\tilde{h}$ depends only on a finite number of terms in the series $h$. Moreover, for $2 \leq m \leq p$ we get

$$[\tilde{h}]_{lm} = [h]_{lm}$$

and

$$[\tilde{h}]_{l+1} = [h]_{l+1} + [L_{\gamma_p} h_{2}]_{l+1}. \quad (4.6)$$

We choose $\chi_p$ to transform this $\delta$-order to the desired form. For this purpose let us consider the linear operator $L_p : H_p^n \rightarrow H_{p+1}^n$ defined by

$$L_p\chi_p = [L_{\gamma_p} h_{2}]_{p+1}.$$  

It is sometimes called the homological operator. We will find a subspace complement to $L_p(H_p^n)$ in $H_{p+1}^n$ and choose $\chi_p$ to ensure that $[\tilde{h}]_{p+1}$ belongs to this subspace. The properties of $L_p$ are slightly different for odd and even values of $p$. Let us state these properties first.

If $p = 2k + 1$ is odd the kernel of $L_p$ is trivial. Lemma 4.1 implies that $\dim H_{p+1} = \dim H_p^n + 2$. Therefore

$$\text{co-dim Image}(L_{2k+1}) = 2.$$  

If $p = 2k$ is even, then $\dim H_{p+1} = \dim H_p^n$. The kernel of $L_p$ is one-dimensional: it is generated by multiples of $h_1$. Therefore

$$\text{co-dim Image}(L_{2k}) = 1.$$  

In order to prove these claims and provide an explicit description for the complements, we find a matrix which describes $L_p$. We note that any polynomial from $H_p^n$ can be written in the form

$$\chi_p = c_0 Q_{p,0} + \sum_{j=1}^{N_p} (c_j Q_{p,j} + c_{j}^{*} Q_{p,-j}).$$

where $c_0$ is real and $c_j$ with $j \geq 1$ may be complex. The monomials $Q_{p,j}$ are defined by (4.3). Using (4.5) we compute the action of $L_p$ on monomials:

$$L_p(z^{p} z^p) = -2ib_0 np(z^{p} z^{np-1} - z^{2} z^{p-1} z^{np-1})$$

and

$$L_p(z^{p-2} z^{2} z^{2} z^{2}) = 4iz_0 n j z^{p-2} j z^{p-2} j + 2ib_0 n (p-2) j z^{p-2} j z^{p-2} j + 2ib_0 n (p-2) j z^{p-2} j z^{p-2} j.$$  

These formulae can be rewritten:

$$L_p(Q_{p,0}) = -2ib_0 np Q_{p+1,1} + 2ib_0 np Q_{p+1,-1},$$

$$L_p(Q_{p,j}) = 4iz_0 n j Q_{p+1,j} - 2ib_0 n (p-2) j Q_{p+1,-j}, \quad 1 \leq j \leq \left\lfloor \frac{p}{2} \right\rfloor.$$  

Since $L_p\chi_p \in H_{p+1}^n$ we can represent it in the form

$$L_p\chi_p = d_0 Q_{p+1,0} + \sum_{j=1}^{N_p} (d_j Q_{p+1,j} + d_{j}^{*} Q_{p+1,-j})$$

for some constant $d_j$, $0 \leq j \leq \left\lfloor \frac{p+1}{2} \right\rfloor$. From the explicit formulae we see that the image of $L_p$ does not contain terms proportional to $Q_{p+1,0} = z^{p+1} z^{p+1}$. Therefore the complement to the image is at least one-dimensional. In the image we get $d_0 = 0$ and

$$d_j = 4iz_0 n j c_j - 2ib_0 n (p-2) j c_{j-1} \quad \text{for} \quad 1 \leq j \leq \left\lfloor \frac{p}{2} \right\rfloor. \quad (4.7)$$
If $p = 2k + 1$ is odd, there is an additional equality:

$$d_{k+1} = -2ib_{0n} c_k.$$  

In this case the map $L_p$ is considered as an operator which maps $(c_0, \ldots, c_k) \mapsto (d_1, \ldots, d_{k+1})$ and is a linear isomorphism of $\mathbb{C}^{k+1}$. Indeed, the corresponding matrix is a triangle and its determinant equals the product of the diagonal elements: $(-2ib_{0n})^{k+1}(2k)!$. In this representation the space $\mathcal{H}_p^n$ of real-valued Hamiltonians is identified with the subspace $\{c_0 = 0\}$ of $\mathbb{C}^{k+1}$. The operator $L_p$ maps the vector $(i, 0, \ldots, 0)$ into $(2b_{0n}p, 0, \ldots, 0)$. We see that the preimage of the real-valued polynomial $Q_{p+1,1} + Q_{p+1,-1}$ is not real-valued. Therefore the complement to $L_{2k+1}(\mathcal{H}_p^n) \subset \mathcal{H}_p^n$ is two-dimensional and consists of polynomials of the form

$$d_0 Q_{p+1,0} + d_1 (Q_{p+1,1} + Q_{p+1,-1})$$

with $d_0, d_1 \in \mathbb{R}$.

Now consider the case of $p = 2k$. First we restrict the operator $L_{2k}$ onto the vectors with $c_0 = 0$ and note that $L_{2k} : (0, c_1, \ldots, c_k) \mapsto (0, d_1, \ldots, d_k)$. Equation (4.7) implies that this map is a linear isomorphism (of $\mathbb{C}^k$). Indeed, the corresponding matrix is a triangle and its determinant is the product of its diagonal elements: $(4iab_{0n})^k k! \neq 0$ and the matrix is invertible. Therefore, the complement to $L_{2k}(\mathcal{H}_p^n) \subset \mathcal{H}_p^n$ is one-dimensional and consists of monomials of the form

$$d_0 Q_{p+1,0},$$

where $d_0 \in \mathbb{R}$ due to real-valuedness.

We conclude that in the homological equation (4.6) the auxiliary polynomial $\chi_p$ can be chosen in such a way that $[\tilde{h}]_{p+1}$ is either of the form (4.8) or (4.9).

We continue inductively starting with the $\delta$-order 3. We note that the substitution $\Phi^1_{\chi_p}$ does not change $\delta$-orders $k \leq p$ and the composition of the changes is a well-defined formal series. Therefore the original Hamiltonian $h$ can be transformed in such a way that each order is either of the form (4.8) or (4.9). Taking into account the definition of $Q_{p,j}$ we see that $h$ is transformed to the desired form (4.4).

In order to complete the proof we need to establish uniqueness of the series (4.4). We note that the transformation constructed in the first part of the proof is not unique because the kernel of $L_{2k}$ is not empty. Nevertheless the normalized Hamiltonian is unique. Indeed, suppose that two Hamiltonians of the form (4.4) are conjugate, i.e. there is a formal Hamiltonian $\gamma$ such that

$$\tilde{h}' = \exp(L_{\chi'}) \tilde{h}.$$ (4.10)

Let $\gamma$ be the lowest $\delta$-order of the formal series $\chi$. Then

$$[\tilde{h}']_m = [\tilde{h}]_m$$

for $2 \leq m \leq p$ and

$$[\tilde{h}]_{p+1} = [\tilde{h}]_{p+1} + L_p([\chi]_p).$$

Since both $[\tilde{h}]_{p+1}$ and $[\tilde{h}]_{p+1}$ are in the complement to the image of $L_p$ we conclude that

$$[\tilde{h}]_{p+1} = [\tilde{h}]_{p+1} + L_p([\chi]_p) = 0.$$ Therefore $[\chi]_p$ is in the kernel of $L_p$. Since for all odd $p$ the kernel is trivial, $p$ is even. For an even $p$ the kernel is one-dimensional and consequently

$$[\chi]_p = c[\tilde{h}^2_{p+2}]_p$$

for some $c \neq 0$. Then obviously $\tilde{h} = \exp(-cL_{\tilde{h}^2_{p+2}}) \tilde{h}$ and we obtain

$$\tilde{h}' = \exp(L_{\chi'}) \exp(-cL_{\tilde{h}^2_{p+2}}) \tilde{h}.$$ 

The composition of two tangent to identity maps is also tangent to identity, and theorem 3.1 implies that there is a formal series $\tilde{\chi}$ such that

$$\exp(L_{\tilde{\chi}}) = \exp(L_{\chi}) \exp(-cL_{\tilde{h}^2_{p+2}}).$$
Then \( \tilde{h}' = \exp(L_{\tilde{\chi}})\tilde{h} \). We obtained an equation of the form (4.10) but the lowest \( \delta \)-order of \( \tilde{\chi} \) is at least \( p + 2 \). Then the argument can be repeated starting with (4.10) to show that \( \tilde{h} \) and \( \tilde{h}' \) coincide at all orders. \( \square \)

5. Fourth order resonance

In the case \( n = 4 \) the construction of the unique normal form is similar to the construction used for the case of a weak resonance. Nevertheless this case is to be considered separately since the matrix of the homological operator is not triangular.

The Hamiltonian \( h \) is given by

\[
h(z, \bar{z}) = \sum_{k + l \geq 4} h_{kl} z^k \bar{z}^l.
\]

In the case of \( n = 4 \), the \( \delta \)-order defined by (4.2) is just a half of the usual order of a polynomial.

The leading terms of the series are of order 4 and correspond to \((k, l)\) equal to \((4, 0)\), \((2, 2)\) and \((0, 4)\). The coefficient \( h_{22} \) is real due to the real-valuedness. Without loss in generality we can assume that \( h_{40} \) is real and positive which can be achieved by rotating the complex plane using the substitution: \( z \mapsto e^{-i \arg(h_{40})/4} z \). Then taking into account the real-valuedness of \( h \) we can write the terms of order four in the following form:

\[
h_{22}(z, \bar{z}) = a_0 z^2 \bar{z}^2 + b_0 (z^4 + \bar{z}^4),
\]

where \( a_0 = h_{22} \) and \( b_0 = |h_{40}| \).

**Proposition 5.1.** If \( h_{40} \neq 0 \), there is a formal canonical change in variables which transforms \( h(z, \bar{z}) \) into

\[
h(z, \bar{z}) = z^2 \bar{z}^2 A(\bar{z}z) + (z^4 + \bar{z}^4) B(z^2 \bar{z}^2),
\]

where \( A \) and \( B \) are series in one variable with real coefficients, \( A(0) = h_{22}, \ B(0) = |h_{40}| \). Moreover the coefficients of series \( A \) and \( B \) are unique.

**Proof.** First we note that the resonant terms correspond to \( k = l \pmod{4} \) which is equivalent to the equality

\[
k = l + 4j, \quad j \in \mathbb{Z},
\]

which implies that \( k + l \) are all even. It is convenient to illustrate the distribution of the resonant terms using the diagram shown in figure 3.

We will prove the proposition by induction transforming the Hamiltonian to the desired form order by order. In each step we will need to solve a homological equation which involves the operator \( L_2 \) defined by

\[
L_2(\chi) = 2i[\chi, h_2].
\]

Before proceeding further let us study the action of this operator on homogeneous polynomials. Let us introduce \( \mathcal{H}^d_m \) as the space of resonant terms of order \( 2m \). Unlike the previous section, where we used the real vector spaces, it is more convenient to assume that \( \mathcal{H}^d_m \) consists of a linear combination of resonant monomials

\[
Q_{m,j} = z^{m+2j} \bar{z}^{m-2j}, \quad -\left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor \leq j \leq \left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor,
\]

with complex coefficients. Consequently,

\[
\dim \mathcal{H}^d_m = 2 \left\lfloor \frac{m}{2} \right\rfloor + 1.
\]

(5.2)
Figure 3. On the \((k, l)\) plane, resonant terms in the Hamiltonian for \(n = 4\) correspond to intersections of solid and dashed lines. The dashed lines connect the terms of equal \(\delta\)-order.

Since \([\cdot]\) denotes the integer part of a number, the number of the resonant monomials of a given order forms the sequence 3, 3, 5, 5, 7, 7, \ldots (see figure 3).

Then real-valued polynomials form a (real) subspace in \(H^4_m\) (the coefficients in front of \(Q_{m, \pm j}\) are mutually complex conjugate).

Taking into account (5.1) we obtain

\[
L^2(\chi) = 2i[\chi, h_2]
\]

\[
= 4ia_0 \left( z^2 \frac{\partial \chi}{\partial z} - z \frac{\partial \chi}{\partial z} \right) + 8ib_0 \left( z^3 \frac{\partial \chi}{\partial z} - z^3 \frac{\partial \chi}{\partial z} \right).
\]

We see that if \(\chi\) is a homogeneous polynomial of order \(p\) then \(L^2(\chi)\) is a homogeneous polynomial of order \(p + 2\). Moreover \(L^2\) maps resonant monomials into resonant ones. Then \(L^2 : H^4_m \rightarrow H^4_{m+1}\).

Let us find a subspace complement to \(L^2(H^4_m)\) in \(H^4_{m+1}\).

A straightforward substitution into the definition of \(L^2\) shows that

\[
L^2(Q_{m, j}) = 16ia_0j Q_{m+1, j} + 8ib_0(m + 2j) Q_{m+1, j-1} - 8ib_0(m - 2j) Q_{m+1, j+1}.
\]

Then \(L^2\) is described by a tridiagonal matrix with coefficients \(s_{j,j}\) given by

\[
s_{j,j+1} = -8ib_0(m - 2j), \quad s_{j,j-1} = 8ib_0(m + 2j), \quad s_{j,j} = 16ia_0j. \tag{5.3}
\]

We note that equation (5.2) gives us

\[
\dim H^4_m = \begin{cases} m, & \text{m odd,} \\ m + 1, & \text{m even.} \end{cases}
\]

So we have to treat two separate cases, namely, \(m\) odd and \(m\) even.

Let us start by considering the case when \(m\) is odd. In this case

\[
\dim H^4_m = m
\]
and
\[ \dim \mathcal{H}_{m+1}^4 = m + 2. \]
We see that $L_2$ acts from a space of a lower dimension into a space of a higher dimension. Its matrix has $(m + 2)$ rows and $m$ columns. The non-zero elements are given by (5.3) where \(-\frac{m-1}{2} \leq j \leq \frac{m-1}{2}\). For example, in the case of $m = 5$ the matrix has the following structure:
\[
\begin{bmatrix}
  x & 0 & 0 & 0 & 0 \\
  x & x & 0 & 0 & 0 \\
  x & x & x & 0 & 0 \\
  0 & x & 0 & x & 0 \\
  0 & 0 & x & x & x \\
  0 & 0 & 0 & x & x \\
  0 & 0 & 0 & 0 & x \\
\end{bmatrix},
\]
where $x$ occupies positions of non-zero elements. It is easy to see that since $b_0 \neq 0$ there is a $m \times m$ block with a non vanishing determinant (for example, the first $m$ rows form a lower diagonal matrix so its determinant is a straightforward product). We conclude that if $m$ is odd
\[ \text{rank}(L_2) = m. \]
Since the rank is maximal the kernel is trivial:
\[ \ker(L_2) = 0. \]
For $m$ even we have
\[ \dim \mathcal{H}_{m}^4 = \dim \mathcal{H}_{m+1}^4 = m + 1. \]
Then $L_2$ is described by a square $(m + 1) \times (m + 1)$ tridiagonal matrix. The non-zero elements are given by (5.3) where \(-\frac{m}{2} \leq j \leq \frac{m}{2}\). For example, for $m = 4$ the matrix takes the form
\[
\begin{bmatrix}
  x & x & 0 & 0 \\
  x & x & x & 0 \\
  0 & x & 0 & x \\
  0 & 0 & x & x \\
  0 & 0 & 0 & x \\
\end{bmatrix},
\]
where $x$ occupies places of non-zero elements. To determine the rank of this matrix we first note that since $b_0 \neq 0$ the lower left block of size $m \times m$ is upper-diagonal with a non-zero determinant. Therefore, \(\text{rank}(L_2) \geq m\). On the other hand $m$ is even and $h_2^{m/2}$ is a resonant homogeneous polynomial of order $2m$. It is in the kernel of $L_2$ because
\[ L_2(h_2^{m/2}) = 2i[h_2^{m/2}, h_2] = 0. \]
Consequently \(\text{rank}(L_2) < m + 1\). We conclude that
\[ \text{rank}(L_2) = m \]
and the kernel is one-dimensional,
\[ \dim(\ker(L_2)) = 1 \]
and consists of elements proportional to $h_2^{m/2}$. 
Summarizing these results we see that

$$\text{co-dim}(L_2(\mathcal{H}_m^4)) = \begin{cases} 2, & \text{if } m \text{ is odd}, \\ 1, & \text{if } m \text{ is even.} \end{cases}$$

The real-valued polynomials form a (real) subspace of $\mathcal{H}_m^4$. The operator $L_2$ preserves real-valuedness. Consequently, the real co-dimensions of the image of $L_2$ restricted on the spaces of real-valued polynomials are given by the same formula.

Now we need an explicit description for the complements. A straightforward computation which uses the explicit formulae for the matrix coefficients (5.3) shows that if $m$ is odd the polynomials

$$d_1 z^{m+3} \bar{z}^{m-1} + d_0 z^{m+1} \bar{z}^{m+1} + d_1 z^{m-1} \bar{z}^{m+3}$$

with real $d_0, d_1$ do not have preimages under $L_2$. The case of even $m$ is a bit more complicated. In this case the matrix of $L_2$ is square and its determinant vanishes. We replace the central column of this matrix (the one which corresponds to $j = 0$) by the vector $(0, \ldots, 0, d_0, 0, \ldots, 0)^T$ and check that the new matrix has a non-zero determinant. The computation of the determinant takes into account that the new matrix has a block structure and each of the blocks is tridiagonal. Consequently, the added vector is linearly independent of the columns of the matrix of $L_2$ and belongs to the complement to its image. Therefore for $m$ even

$$d_0 z^{m+1} \bar{z}^{m+1}$$

is not in the image of $L_2$.

We constructed two subspaces of dimensions two and one, respectively, which have a trivial intersection with the image of $L_2$. Consequently, they provide the desired complements to $L_2(\mathcal{H}_m^4)$. We note that these complements are described by the same formulae as in the case $n \geq 5$.

Now we proceed to the proof of proposition 5.1. Let $\chi_m$ be a real-valued homogeneous polynomial of order $2m$. Then

$$\tilde{h} = h \circ \Phi_1^{\chi_m} = \exp(L_{\chi_m}) h = h + L_2(\chi_m) + O_{2m+4},$$

where $O_{2m+4}$ denotes a formal series without terms of orders lower than $2m + 4$. We recall that $L_2$ increases the order of a homogeneous polynomial by 2. Therefore, $h$ and $\tilde{h}$ coincide up to the order $2m + 1$ and

$$[\tilde{h}]_{m+1} = [h]_{m+1} + L_2(\chi_m).$$

We choose $\chi_m$ in such a way that $[\tilde{h}]_{m+1}$ is in the complement to $L_2(\mathcal{H}_m^4) \subset \mathcal{H}_{m+4}^4$. Then replace $m$ by $m + 1$ and repeat the procedure.

The proof of the uniqueness uses essentially the same arguments as we used in the previous section. Suppose $h$ can be transformed to two different simplified normal forms $\tilde{h}$ and $\tilde{h}'$ due to non-uniqueness of transformations to the normal form. Then there is a canonical transformation $\phi$ such that

$$\tilde{h} = \tilde{h}' \circ \phi.$$

Since the transformation $\phi$ is tangent to identity there is a formal real-valued Hamiltonian $\chi$ such that

$$\phi = \Phi_1^{\chi}.$$

Suppose that $2p$ is the lowest order of $\chi$. Then $\tilde{h}$ and $\tilde{h}'$ coincide up to the order $2p + 1$ and

$$[\tilde{h}]_{2p+2} = [\tilde{h}']_{2p+2} + L_2(\chi_{2p}).$$
Since both \([\tilde{h}]_{2p+2}\) and \([\tilde{h}']_{2p+2}\) are in the complement subspace to the image of \(L_2\), we conclude that \(L_2(\chi_{2p}) = 0\) and \([\tilde{h}]_{2p+2} = [\tilde{h}']_{2p+2}\).

Moreover either \(\chi_{2p} = 0\) if \(p\) odd or \(\chi_{2p} = c h^{p/2}_2\) for some \(c \in \mathbb{R}\) if \(p\) is even. Then the change in variables
\[
\tilde{\phi} = \Phi^1_x \circ \Phi^1_{-c h^{p/2}_2}
\]
also transforms \(\tilde{h}'\) into \(\tilde{h}\). It is easy to check that the corresponding Hamiltonian \(\tilde{\chi}\) starts with order \(p + 2\).

Repeating the arguments inductively we see that \(\tilde{h}\) and \(\tilde{h}'\) coincide at all orders. Hence the simplified normal form is unique. □

Remark 5.2. In the symplectic polar coordinates \((I, \phi)\) the normal form
\[
\tilde{h}(z, \bar{z}) = z^2 \bar{z}^2 a(z \bar{z}) + (z^4 + \bar{z}^4) b(z \bar{z})
\]
takes the form
\[
H(I, \phi) = I^2 A(I) + I^2 B(I) \cos(4\phi).
\]
We recall that \(I = z \bar{z}/2\), \(\phi = \arg(z)\) or equivalently \(z = \sqrt{2I} e^{i\phi}\).

6. Third order resonance

This case is reduced to a resonant Hamiltonian of the form
\[
h(z, \bar{z}) = \sum_{k+l \geq 3} h_{kl} z^k \bar{z}^l.
\]

Proposition 6.1. If \(h_{30} \neq 0\), there is a formal canonical change in variables which transforms \(h(z, \bar{z})\) into
\[
\tilde{h}(z, \bar{z}) = z^3 \bar{z}^3 A(z \bar{z}) + (z^3 + \bar{z}^3) B(z \bar{z}),
\]
where \(A\) and \(B\) are series in one variable with real coefficients:
\[
A(z \bar{z}) = \sum_{k \geq 0 \atop k \neq 2 \pmod{3}} a_k z^k \bar{z}^k, \quad B(z \bar{z}) = \sum_{k \geq 0 \atop k \neq 2 \pmod{3}} b_k z^k \bar{z}^k.
\]
where \(b_0 = |h_{30}|\). Moreover, the coefficients of series \(A\) and \(B\) are unique.

Proof. Similarly to the previous section a rotation of the coordinates makes the coefficient of the leading order real and the Hamiltonian takes the form
\[
h(z, \bar{z}) = b_0 (z^3 + \bar{z}^3) + \sum_{k+l \geq 4 \atop k = l \pmod{3}} h_{kl} z^k \bar{z}^l,
\]
where \(b_0 = |h_{30}|\). We group together terms of the same order and define \(\mathcal{H}_{3k}\) to be the set of real-valued homogeneous resonant polynomials of order \(m\). It is convenient to represent the resonant terms using a diagram shown in figure 4. It can be checked by induction that
\[
\dim \mathcal{H}_{3k} = k + 1, \quad \dim \mathcal{H}_{3k+1} = k, \quad \dim \mathcal{H}_{3k+2} = k + 1.
\]
Figure 4. Resonant terms for \( n = 3 \) correspond to points of intersections of solid lines. Dashed lines connect terms of equal orders.

Table 1. Properties of the homological operator for \( n = 3 \).

| \( m \) | \( \dim \mathcal{H}^m_3 \) | \( \dim \mathcal{H}^m_{m+1} \) | \( \dim \ker L_3 \) | \( \text{co-dim Image } L_3 \) |
|---|---|---|---|---|
| \( 3k \) | \( k + 1 \) | \( k \) | 1 | 0 |
| \( 3k + 1 \) | \( k \) | \( k + 1 \) | 0 | 1 |
| \( 3k + 2 \) | \( k + 1 \) | \( k + 2 \) | 0 | 1 |

The leading order of \( h \) is given by \( h_3 = b_0(z^3 + \bar{z}^3) \), and the homological operator has the form

\[
L_3(\chi) = 2i(\chi, h_3) = 6ib_0z^2\frac{\partial \chi}{\partial z} - 6ib_0\bar{z}^2\frac{\partial \chi}{\partial \bar{z}}. \tag{6.3}
\]

This formula implies that \( L(\mathcal{H}^m_3) \subset \mathcal{H}^m_{m+1} \). In order to study the normal form we need a description of the complement to the image. The uniqueness properties are related to the properties of the kernel. A standard result from linear algebra provides the following relation:

\[
\text{co-dim Image } (L_3) = \dim \mathcal{H}^m_{m+1} - \dim \mathcal{H}^m_3 + \dim \ker L_3.
\]

Obviously \( L_3(h_3^k) = 2i(h_3^k, h_3^3) = 0 \) for any \( k \in \mathbb{N} \) and therefore the kernel of \( L_3 \) restricted on \( \mathcal{H}^3_3 \) is not trivial. The results of the study of \( L_3 \) are summarized in table 1.

It is convenient to write a resonant monomial of order \( m \) in the form

\[
Q_{mj} := z^{(m+3j)/2}z^{(m-3j)/2},
\]

where \( -\left\lfloor \frac{m}{3} \right\rfloor \leq j \leq \left\lceil \frac{m}{3} \right\rceil \) and \( j = m \ (\text{mod } 2) \). Therefore, for a fixed \( m \) the index \( j \) changes with step 2. A direct substitution to the definition of \( L_3 \) shows

\[
L_3(Q_{mj}) = 6ib_0\frac{m + 3j}{2}z^{(m+3j)/2-1}z^{(m-3j)/2+2} - 6ib_0\frac{m - 3j}{2}z^{(m+3j)/2+2}z^{(m-3j)/2-1}
= 6ib_0\frac{m + 3j}{2}Q_{m+1,j-1} - 6ib_0\frac{m - 3j}{2}Q_{m+1,j+1}.
\]
The action of $L_3$ is represented in the diagram shown in figure 5. We see that for all $m$ the matrix of $L_3$ is two diagonal. Analysing the cases of $m = 3k$, $m = 3k + 1$ and $m = 3k + 2$ separately, we see that since $b_0 \neq 0$ the rank of the matrix is maximal and equals $k$, $k$ and $k + 1$, respectively. Consequently, if $m \not\equiv 0 \pmod{3}$ the kernel is empty, and if $m \equiv 0 \pmod{3}$ the kernel is one-dimensional and generated by $h^3_{0}$.

We see that the image of $L_3$ completely covers $\mathcal{H}^3_p$ with $p \equiv 1 \pmod{3}$ and has a one-dimensional complement otherwise. Taking into account the structure of the matrix of $L_3$ we see that the complements are generated either by $Q_{p,0}$ if $p$ is even or by $Q_{p,1} + Q_{p,-1}$ if $p$ is odd.

Now we follow the same strategy we used in the previous two sections. We construct inductively a sequence of substitutions:

$$\tilde{h} = \exp(L_{x_{p-1}})h = h + L_3(x_{p-1}) + O_{2p-3},$$

and choose $x_{p-1}$ in such a way that $[\tilde{h}]_p$ is in the complement space to $L_3(\mathcal{H}^3_{p-1}) \subset \mathcal{H}^3_p$. We see that $[\tilde{h}]_p = 0$ if $p = 1 \pmod{3}$, and provided $p \neq 1 \pmod{3}$ we get

$$[\tilde{h}]_p = a_k z^{k+3} \bar{z}^{k+3} \quad \text{for } p = 2k + 6,$$

$$[\tilde{h}]_p = b_k z^{k} \bar{z}^{k}(z^3 + \bar{z}^3) \quad \text{for } p = 2k + 3,$$

for some $a_k, b_k \in \mathbb{R}$. We have chosen $k$ in such a way that $k = 0$ corresponds to the lowest non-zero order. Indeed, the lowest odd order in $\tilde{h}$ is obviously 3, and the lowest even order is 6 and not 4 because $4 \equiv 1 \pmod{3}$.

Repeating the argument inductively, we show that $h$ can be transformed to the form (6.2). The uniqueness follows from the fact that the kernel of $L_3$ is generated by powers of $h_3$ only and we omit it since it repeats literally arguments from the proofs of propositions 4.3 and 5.1.

7. Quasi-resonant normal forms

In this section we prove theorem 1.4. Instead of the individual map $F_0$ we consider an analytic family of area-preserving maps $F_\varepsilon$, which coincides with $F_0$ at $\varepsilon = 0$. Without loss in generality...
we assume that for all $\varepsilon$ the fixed point is at the origin. Then in the complex variables $(z, \bar{z})$ the first component of $F_\varepsilon$ can be written in the form of a Taylor series:

\[ f_\varepsilon(z, \bar{z}) = \mu z + \sum_{k+l+j \geq 2, k, l, j \geq 0} c_{klij} z^k \bar{z}^l \varepsilon^j, \]

where $\mu$ is the multiplier of $F_0$. We see that the series involves three variables $(z, \bar{z}, \varepsilon)$ instead of two variables $(z, \bar{z})$. Moreover, the classical normal form theory implies that there is a formal change in variables which eliminates all non-resonant terms from this sum. We will assume that this change in variables has been done.

As in theorem 3.1 it can be shown that there exists a unique real-valued formal Hamiltonian

\[ h(z, \bar{z}; \varepsilon) = \sum_{k+l+j \geq 3, k, l, j \geq 0} h_{klij} z^k \bar{z}^l \varepsilon^j, \quad (7.1) \]

such that

\[ f_\varepsilon = \mu \exp(L_{h_\varepsilon})z. \]

We note that the sum in (7.1) contains only resonant terms $k = l \pmod{n}$ (assuming $\mu^n = 1$).

The proof of this statement is similar to the proof provided in section 3 for the case of an individual map. Of course, one should consider homogeneous polynomials in three variables.

**Proposition 7.1.** If $h_{n00} \neq 0$, there is a formal canonical change in variables which transforms $h(z, \bar{z}; \varepsilon)$ into

\[ \tilde{h}(z, \bar{z}; \varepsilon) = z\bar{z}A(z\bar{z}; \varepsilon) + (z^n + \bar{z}^n)B(z\bar{z}; \varepsilon), \quad (7.2) \]

where $A$ and $B$ are series in two variables with real coefficients:

- if $n \geq 4$ and $h_{220}h_{n00} \neq 0$
  \[ A(z\bar{z}, \varepsilon) = \sum_{km \geq 0} a_{km} z^k \bar{z}^m \varepsilon^m, \quad B(z\bar{z}, \varepsilon) = \sum_{km \geq 0} b_{km} z^k \bar{z}^m \varepsilon^m, \quad (7.3) \]
  where $a_{00} = 0$,
- if $n = 3$ and $h_{300} \neq 0$
  \[ A(I, \varepsilon) = \sum_{km \geq 0 \atop k \neq 1 \pmod{3}} a_{km} z^k \bar{z}^m, \quad a_{00} = a_{10} = 0, \quad (7.4) \]
  \[ B(I, \varepsilon) = \sum_{km \geq 0 \atop k \neq 2 \pmod{3}} b_{km} z^k \bar{z}^m, \quad (7.5) \]
  where $b_{00} = |h_{n00}|$. Moreover the coefficients of series $A$ and $B$ are unique.

**Proof.** The scheme of the proof is similar to the previous sections. The unique normal form is constructed by induction: we use a sequence of canonical transformations to eliminate as many resonant terms as possible. As in the previous sections we first use the rotation $z \mapsto e^{-i \text{arg}(h_{n00})/n} \cdot z$ which transforms

\[ h_{n00}z^n + h_{000}z^n \mapsto b_0(z^n + \bar{z}^n), \]

where $b_{00} = |h_{n00}|$. 

First we consider the case of $n \geq 4$. The terms in (7.1) can be grouped in the following way:

$$h(z, \bar{z}; \varepsilon) = \sum_{s \geq 2}^{s-1} \sum_{j=0}^{s} \varepsilon^j h_{s-j,j},$$

where $h_{s-j,j} \in H_{s-j}^n$. We note that after the rotation the terms with $s = 2$ already have the desired form:

$$h_{2,0} = b_{00}(\bar{z}^n + z^n) \quad \text{and} \quad h_{1,1} = h_{111} z \bar{z},$$

and we simply let $\alpha_{11} = h_{111}$. We will simplify the terms of the formal series in the following order: for each fixed $s$ starting with $s = 3$, we will run $j$ from $0$ to $s - 1$. Following this order, we perform a sequence of canonical coordinate changes generated by an auxiliary Hamiltonian $\chi_{p-k,k} \in H^n_{p-k}$:

$$(z, \bar{z}) \mapsto \Phi_{\chi_{p-k,k}}(z, \bar{z}).$$

This is a canonical change in variables and the Hamiltonian $h$ is transformed into

$$\tilde{h} = \exp(\varepsilon^k \chi_{p-k,k}) h.$$

The function $\chi_{p-k,k}$ will be chosen to normalize the term $\varepsilon^k h_{p-k+1,k}$. Writing the Lie series for the transformed Hamiltonian we get

$$\tilde{h} = h + \varepsilon^k L_{\chi_{p-k,k}} h + \sum_{i \geq 2} \varepsilon^{ki} \frac{1}{i!} L_{\chi_{p-k,k}}^i h.$$ 

It is easy to check that

$$\tilde{h}_{s-j,j} = h_{s-j,j}$$

for $s \leq p \ (0 \leq j \leq s - 1)$ and for $s = p + 1$, $j < k$. For $s = p + 1$, $j = k$ we get

$$\tilde{h}_{p-k+1,k} = h_{p-k+1,k} + [L_{\chi_{p-k,k}} h_{2,0}]_{p-k+1}. \quad (7.6)$$

Since $h_{2,0} = h_{2,2,0} z^2 \bar{z}^2 + b_{00}(\bar{z}^n + z^n)$ agrees with $h_2$ in (4.5) for $n > 4$ or (5.1) for $n = 4$ we can rewrite the formula using the homological operator $L_{p-k}$ ($L_{p-k} = L_2$ for $n = 4$):

$$\tilde{h}_{p-k+1,k} = h_{p-k+1,k} + L_{p-k} \chi_{p-k,k}.$$ 

The explicit description for the complements of the homological operators was provided in sections 4 and 5 for $n \geq 5$ and $n = 4$, respectively. So there exists $\chi_{p-k,k} \in H^n_{p-k}$ such that $\tilde{h}_{p-k+1,k}$ takes the form (4.8) if $p - k$ is odd and (4.9) if $p - k$ is even.

In the case of the third order resonance the Hamiltonian (7.1) can be written as

$$h(z, \bar{z}; \varepsilon) = \sum_{s \geq 3}^{s-1} \sum_{j=0}^{s} \varepsilon^j h_{s-j,j},$$

where $h_{s-j,j} \in H^3_{s-j}$. Then we continue in the same way as in the case of $n \geq 4$ but equation (7.6) is replaced by

$$\tilde{h}_{p-k+1,k} = h_{p-k+1,k} + L_{\chi_{p-k,k}} h_{3,0}.$$ 

Since $h_{3,0} = h_3$ then $L_{\chi_{p-k,k}} h_{3,0} = L_3(\chi_{p-k,k})$, where the homological operator $L_3$ is defined by (6.3). Using the results of section 6 we get

$$\tilde{h}_{p-k,k} = 0 \quad \text{for} \quad p - k = 1 \mod 3$$

and if $p - k \neq 11 \mod 3$

$$[\tilde{h}]_{p-k,k} = a_{l,k} z^{j+l+1} \bar{z}^{j+l+1}$$

for $p - k = 2l + 6$, $a_{0,0} = a_{1,0} = 0$, $a_{l,k} = b_{l,k} z^{j+l} (z^3 + \bar{z}^3)$ for $p - k = 2l + 3$. 

---

808 V Gelfreich and N Gelfreikh
The proof of the uniqueness is very similar to the previous sections. Suppose \( h \) can be transformed into two different simplified normal forms \( \tilde{h} \) and \( \tilde{h}^{'} \). The formal Hamiltonian \( \chi \) in (4.10) now takes the form:

\[
\chi = \sum_{s \geq p} \sum_{j=0}^{s-1} \epsilon^j \chi_{s-j,j}
\]

and the lowest order is given by the first non-zero term \( \epsilon^k \chi_{p-k,k} \). Then

\[
\tilde{h}_{s-j,j} = \tilde{h}^{'}_{s-j,j} \quad \text{for } s \leq p \ (0 \leq j \leq s - 1) \quad \text{and} \quad \text{for } s = p + 1, \ j < k
\]

and

\[
\tilde{h}^{'}_{p-k+1,k} = \tilde{h}^{'}_{p-k+1,k} + L_{p-k} \chi_{p-k,k},
\]

where \( L_{p-k} \) is the homological operator (\( L_{p-k} = L_2 \) for \( n = 4 \) and \( L_{p-k} = L_3 \) for \( n = 3 \)). As shown in sections 4 and 5 the knowledge of the kernel of the homological operator allows us to show the existence of \( \tilde{\chi} \) which conjugates \( \tilde{h} \) and \( \tilde{h}^{'} \) but starts at least from the next order in comparison with \( \chi \). Consequently \( \tilde{h}^{'}_{p-k+1,k} = \tilde{h}^{'}_{p-k+1,k} \) and we conclude \( \tilde{h} = \tilde{h}^{'} \) by induction.

\[\square\]

**Acknowledgments**

The authors thank Dr N Brännström for the help with preparation of the manuscript. This work was partially supported by a grant from the Royal Society.

**References**

[1] Arnold V I, Kozlov V V and Neishtadt A I 2006 Mathematical aspects of classical and celestial mechanics. Dynamical systems: III Encyclopaedia of Mathematical Sciences 3rd edn, vol 3 (Berlin: Springer)

[2] Baider A and Sanders J A 1992 Further reduction of the Takens-Bogdanov normal form J. Diff. Eqns 99 205–44

[3] Basov V V and Fedotov A A 2007 Generalized normal forms for two-dimensional systems of ordinary differential equations with linear and quadratic unperturbed parts Vestn. St Petersburg Univ. Math. 40 6–26

[4] Bazzani A, Giovannozzi M, Servizi G, Todesco E and Turchetti G 1993 Resonant normal forms, interpolating Hamiltonians and stability analysis of area preserving maps Physica D 64 66–97

[5] Broer H W 2009 Normal forms in perturbation theory Encyclopaedia of Complexity and System Science ed R Meyers (Berlin: Springer) submitted

[7] Broer H W and Vegter G 2008 Generic Hopf–Neimark–Sacker bifurcations in feed forward systems Nonlinearity 21 1547–78

[8] Birkhoff G D 1927 Dynamical systems Am. Math. Soc. Colloquium Publ. vol 9, p 305

[9] Bryuno A D 1988 The normal form of a Hamiltonian system Russ. Math. Surv. 43 25–66

[10] Chen G, Wang D and Yang J 2005 Unique orbital normal form for vector fields of Hopf-zero singularity J. Dynam. Diff. Eqns 17 3–20

[11] Deprit A 1969/1970 Canonical transformations depending on a small parameter Celest. Mech. 1 12–30

[12] Fontich E and Simó C 1990 The splitting of separatrices for analytic diffeomorphisms Ergodic Theory Dynam. Syst. 10 295–318

[13] Gelfreich V and Lazutkin V 2001 Splitting of separatrices: perturbation theory and exponential smallness Russ. Math. Surv. 56 499–558

[14] Golubitsky M and Stewart I 1987 Generic bifurcation of Hamiltonian systems with symmetry Physica D 24 391–405 (with an appendix by Jerrold Marsden)

[15] Kokubu H, Oka H and Wang D 1996 Linear grading function and further reduction of normal forms J. Diff. Eqns 132 293–318
[16] Kuznetsov Y A 2004 Elements of applied bifurcation theory *Applied Mathematical Sciences* 3rd edn, vol 112 (New York: Springer) 631 pp

[17] Moser J 1956 The analytic invariants of an area-preserving mapping near a hyperbolic fixed point *Commun. Pure Appl. Math.* 9 673–92

[18] Siegel C L 1957 Vereinfachter Beweis eines Satzes von J. Moser. *Commun. Pure Appl. Math.* 10 305–9 (in German)

[19] Takens F 1974 Forced oscillations and bifurcations, Applications of Global Analysis, I (Utrecht, 1973) *Commun. Math. Inst. Univ. Utrecht* 3 1–59

Reprinted in Broer H W, Krauskopf B and Vegter G (ed) 2001 *Global Analysis of Dynamical Systems* (Bristol: Institute of Physics Publishing) pp 1–61 (Festschrift dedicated to Floris Takens for his 60th Birthday (Leiden, 2001))